

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> EXPLOSIVE STORAGE CONTAINERS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-136120/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-136120	<b>Date</b> 2012-12-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-597-61462	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs597.W8486-136120	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bourassa, Chantal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs597
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6763 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**This amendment is raised for the following:****1) to provide the following questions and answers****Question 1:**

Concerning the requirement that the successful bidder provide a “for use in Canada approval document” issued by the Directorate of Ammunition and Explosive Regulations prior to delivery of the explosive storage container.

**Answer 1:**

Once the DDESB certification documents are received, reviewed and accepted by DAER, they will issue a letter of approval.

**Question 2:**

Concerning the requirement that the explosive storage container supplied meet a safety standard that is 37% above rated capacity.

**Answer 2:**

For the types of explosives that could be stored, DND's regulations dictate a TNT equivalency of 1.37 to 1.

**Question 3:**

Will PWGSC accept partial delivery? For example 2 units month until the order is complete on October 15, 2013?

**Answer 3:**

Yes

**Question 4:**

If the answer to the above is positive, will the explosive storage units need to be protected by the security system and have lightning protection once on the premises or can we install the security system and lightning protection be installed before October 15, 2013?

**Answer 4:**

Integral components of the lightning and security system as per the RFP shall be installed prior to delivery. Hook up of lightning and security system to the container will be conducted by Department of National Defence Personnel.

**Question 5:**

Does PWGSC have preference in which Variants shall be delivered first?

**Answer 5:**

Preferred order of delivery is Variant A then B and finally C.

**Question 6:**

Can a bidder submit more than one proposal for this solicitation # W8486-136120?

**Answer 6:**

Yes

**Question 7:**

Can a bidder propose more than one solution to Solicitation # W8486-136120 within the same proposal?

**Answer 7:**

Yes

**2) to delete and insert some clauses in Part 7 - Resulting Contract Clauses, Section 11 SACC Manual Clauses as follows:**

**Delete clause D5545 C in its entirety and insert the following clauses**

<b>SACC Reference</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor	2008-12-12
D5605C	Release Documents (DND) - United States-based Contractor	2010-01-11
D5606C	Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16

**Insert section 23 Release Documents - Distribution in Table of Contents - Part 7 Resulting Contract Clause and at the end of the Request for Proposal the following:**

**23. Release Documents - Distribution**

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- 
- (a) One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
  - (b) Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
  - (c) One (1) copy to the Contracting Authority;
  - (d) One (1) copy to:

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
Attention: **to be inserted by PWGSC**

- (e) One (1) copy: to the Quality Assurance Representative;
- (f) One (1) copy: to the Contractor;
- (g) One (1) copy: all non-Canadian contractors to:

DQA/Contract Administration  
National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**